

play and learn 與 learn and play 大不同 玩具商 OBM 攻內地有竅門

「叮叮咚咚！」就如閃動的紅燈在提示超人無能量了，香港玩具業前景也亮起了警號。據貿發局去年報告，港商對歐盟及美國主要市場出口額按年下跌 25% 和 23%。香港玩具廠商會會長張光銘早前接受本報訪問時說，今年 1 至 8 月總出口銷售額按年少了 30%。面對如此危機，該會榮譽會長譚裕民卻甚為樂觀，滿懷信心地說：「有危必有機，玩具業要升級轉型，齊向原始品牌生產(OBM)進發。」

■香港文匯報記者 曾敏儀

港商雖仍穩守全球玩具出口總額第一位，譚裕民向記者數道，以前做代工生產 (OEM) 都足以稱王，橫行歐美，但近年外銷市場萎縮，購買力大跌，港商都決心轉攻內銷，放眼內地市場。

贏得信譽只是第一步

「無辦法，先進地區出生率低，而且受經濟放緩影響，消費沒以前般疏爽，反而內地每年銷售額有雙位數增長。」譚裕民透露，內地玩具市場龐大，內銷這兩年增長迅速，預計 5 年內銷售情況會有大改



■這兩年透過舉辦「我的玩具設計比賽」培養人才，有得獎者藉此入行。

變，最少追平今年 30% 的跌幅。

不過，譚裕民指內銷不能門平，講品質、講設計、講品牌。香港玩具協會主席湯誠正深表認同道：「內地新一代父母的教育水平較以往提升，選擇玩具時要求安全可靠，還看牌子，這是香港玩具商的優勢。」但贏得信譽只是第一步，湯誠正坦言要成功在內地市場稱霸，不能單純一味賣外國貨，港商需要自己的設計。

東方玩具強調教育性

「主要的問題是，西方玩具不適合內地市場。」大部分港商都是從事 OEM，生產外國品牌玩具，但東方玩具文化差異大，「西方家長對小朋友的教育是 play and learn，東方的一套則是 learn and play，玩具強調教育性。」如此之下，要轉營內銷，港商需要自行研發適合內地兒童的玩具，轉型做 OBM。

建立品牌首重設計

升級轉型遇到困難嗎？譚裕民不諱言，要建立自己的品牌，最重要的是設計，不過一直以來玩具業都沒有投放資源在這方面，所以設計較弱。但既然現在要轉型，就需要吸納設計人才，他指這兩年透過舉辦「我的玩具設計比賽」培養人才，亦有得獎者入了行。「今年更難得的是，有導師會給予參賽者意見，讓他們天馬行空地設計更符合生產的可行性。」

網購熱有利港商拓內銷

張光銘稱，該會去年申請了政府「BUD」基金幫助業界經營內銷，而近年興起的網購熱更是港商進軍內地的新工具。「以前想把貨賣到內地，港商需透過分銷商或代理商，但出現了網上交易平台，現在可以直接放上網賣，降低了銷售成本，而且即使批少量也可以賣，十分方便。」他更指，越來越多行家利用網購做內銷。



■據了解，已有國外玩具商生產了數款 App-Toy，例如有遙控車以 App 代替傳統搖桿。



■香港玩具廠商會榮譽會長譚裕民。

研 App-Toy 轉危為機

玩具最能反映一個時代的經濟和文化。60 年代普羅大眾生計都成問題，哪會有閒錢消費，小朋友的玩意不過是跳飛機、橡筋繩和康樂棋。80 年代人們富起來，開始有洋娃娃、電動車和電子遊戲機。那麼現在新一代都玩甚麼了？在地鐵車廂裡，不難發現許多小朋友都低頭玩智能電話和平板電腦，實體玩具不再吸引。面對潮流衝擊，港商有何對策？

實體玩具結合虛擬技術

譚裕民滿懷信心地說：「有危就有生機，業界現正設計將應用程式 (App) 加落實體玩具，稱之為 App-Toy。」湯誠正補充道，智能電話和平板電腦已控制了人們的生活，

是一種新文化，App-Toy 於是應運而生，配合時下文化。他指，已有國外玩具商生產了數款 App-Toy，例如有遙控車以 App 代替傳統搖桿，使遙控車更加靈活，並兼備錄影和拍照功能，未來港商將朝着這方面發展。「把實體玩具與虛擬技術結合，可以提升玩具的功能，增加可玩性。」

內地中高檔次市場看漲

問到未來玩具的價格會否向上調，湯誠正說：「門平是無用的。我看玩具業的前景，最重要是創新。」譚裕民隨即補充指價錢稍高的產品有市場，「現在內地新一代父母對玩具的要求高了，喜歡中高檔次的玩具，願意花上的金錢亦相當不錯。」

機械自動化應付勞工短缺



■商務及經濟發展局局長蘇錦樑(右二)與玩具設計比賽參賽者交談。



■香港玩具廠商會會長張光銘。

大部分的港商玩具廠都設在廣東省，據香港工業總會今年上半年的報告，港商近年面臨一個棘手問題——勞工短缺、勞工成本上升。「現在工源不足啊，每逢旺季皆缺人，港商紛紛以高薪搶人，今年工資按年上升 10% 呢。」廣東省的勞動力減少，譚裕民說來心酸。張光銘接着解釋道：「無辦法，廣東省以外地區漸漸開發，許多勞工都寧願留在故鄉，不願離鄉別井打工。」

有想過轉移陣地去其他國家發展嗎？「我試過去印尼設廠，不過那兒的工作文化不適合港商。印尼工人不如中國人勤力，就算給錢他們也不願加工，這是一大麻煩。而印度的生產環境差，越南人口少。」譚裕民稱內地依然是港商的據點，因勞動人口相對較多，文化及環境配套也較合適。不過他說來並不悲觀，原來早已有解決方案：「現時業界正大幅度實施機械自動化廠房，着手解決勞工短缺問題。」

聖誕訂單扭轉跌勢 迪士尼 Frozen 救市



■香港玩具協會主席湯誠正。

去年歐美經濟疲弱，有玩具業界代表指聖誕訂單下跌逾 30%。今年環球經濟逐漸復甦，香港玩具協會主席湯誠正近日接受電話訪問時表示，今年業內聖誕訂單額與去年比較有少許增長，主要增長動力來自迪士尼卡通冰雪奇緣 (Frozen) 主題玩具，因深受女童歡迎，今年出產大量相關產品，而男童鍾愛的電子飛行玩具亦「賣得幾好」。整體而言聖誕訂單表現平穩。從地區而言，出口市場依然以歐美為主導，內地作為新興市場，過去幾年按年皆有雙位數增長，今年同樣反應不錯。

買家遲落單 港商感壓力

不過湯誠正指，近年業界面對買家「遲落單」的問題，歐美零售商對零售數據十分小心，需要觀看表現才能決定入貨。過往在每年 5 月至 8 月每月平均都有訂單，但買家現在延至 8 月至 10 月集中訂貨，甚至美國市場最遲有買家 11 月才下訂單，他透露港商對此感到壓力。

TriBeluga 孵化器擬引入央企



■TriBeluga 董事長及創始人羅力。

黃萃華攝

香港文匯報訊 (記者 黃萃華) 科技初創企業孵化器公司 TriBeluga 董事長及創始人，出身於地產家族的羅力，早前在韓國的創新中心開幕時表示，現時是資源整合的時代，應該將信任及熟悉的人材作資源整合，互相補足。她有信心 TriBeluga 作為一間新公司是能夠成功發展，原因是她擁有一些罕有的資源，又能將這些資源重新整合。

她指，暫時是以獨資的形式開創 TriBeluga，暫未有投資拍攝，但正與內地央企洽談入股，過程進展順利，但不透露央企

入股金額。

過去十年羅力從事過房地產、營銷、公關等多個行業，她自稱自己為「創二代」，她指，「我們原本已在一個特定的平台再提升自己，我不希望舒舒服服地生活，反而喜歡忙碌，以及對生命有熱誠的感覺。」至於創辦 TriBeluga，是因智能產品是未來趨勢，不只是美國，而是整個世界的趨勢，因此想幫助一些獨立公司的智能產品打入市場，而這些創新的智能產品在未來會影響每一個人的生活。

鎖定 3 初創公司合拓大中華

被問到初創產業失敗率偏高，她表示同意，因此公司會避免與早期發展的公司合作，會挑選一些已有一定發展程度，而又有希望打入大中華市場的公司合作。現時已有 3 間公司接洽。

在眾多希望合作的公中要篩選出 3 間公司，她指，篩選的原則首要是領袖的質素。她補充指，她在首次會見初創公司的領袖時，不是在辦公室，而是在餐廳。她認為在吃飯的過程中，可看出那人的做人原則、待人接物，以及生活態度，這遠比產品的細節重要。

而集團會幫助初創智能產業打入大中華市場，羅力力指過程需時大概 1 年至 1 年半左右，在產品研發的過程中會提供意見及支援。她認為新品牌打入中國市場不難，但要先了解中國文化及選擇好地點、省份，因不同的省份的文化都不同。

產業發達 创新中心揀首爾

而创新中心的地點定於韓國，而非香港，她稱，香港的科技產業發展較韓國慢，因此政府支持該產業的政策也未及韓國完善，加上本港租金貴，因此將 TriBeluga 的創新中心定在首爾，但她補充指，香港政府一向做事有效率，相信很快會推出相關政策支持，屆時不排除會在香港開設创新中心。

TriBeluga 是一間專注種子投資的科技初創企業孵化器公司，位於首爾的創新中心於本月 16 日開幕，集團的創新中心集中於環境、醫療保健、教育及相關範疇，並協助創新企業進軍中國、韓國及矽谷市場，而位於北京的孵化中心亦已在籌備中。

中國頁岩氣生產技術未成熟

滄走巴蜀

發源於美國的「頁岩氣革命」改變全球能源格局，事實上，頁岩氣沉睡的地點並非只有美國，中國的儲量相信超過美國，但這是否意味，中國已成為頁岩氣大國？本報記者月中走訪四川盆地的多個頁岩氣勘探平台，有業內人士坦言，中國頁岩氣地質較美國複雜，埋藏點深，儲存零散，難將美國技術全盤吸收，技術未成熟卻急著開發，「有如起樓時，起一層裝修一層，而不是等到起完一起裝修」，中國頁岩氣生產走上軌道「需很長時間」。

雄心勃勃的中國頁岩氣 5 年規劃預計，2015 年產量可達 65 億立方米、2020 年達 600 億至 1,000 億立方米。中石油、中石化等國有石油企業現時已着手在四川等地進行試開採，荷蘭殼牌、美國埃克森美孚等國際石油資本也聯手中國大型石油企業相繼參加了競標。

地質複雜 暫無經驗可借鑒

外將注意點集中在中國天然氣需求

量巨大，卻往往忽略了中國頁岩氣開採難度較美國大很多。以主要頁岩氣產地四川盆地為例，上篇提到，開採頁岩氣要向頁岩層注入高壓水使其破裂，然後抽取從裂縫中滲出的天然氣，但當地地質結構複雜，甚至被稱為地質博物館，那麼注入水中混合物質的比例和壓力應該如何，並無經驗可直接借鑒，發展這些技術需要時間。

與美國到處都是大片平原不同，四川多是險峻的山脈。美國有悠久石油與天然氣生產歷史，地底下分佈著星羅棋佈的管線，但在中國，運輸開採出來的天然氣的基礎設施尚不完善。此外，確保注入頁岩層中的大量水也是難題之一。

考慮到這些因素，有業內人士就認為，中國開發頁岩氣要走上軌道，至少要等到 2020 年以後。現階段中國頁岩氣的生產成本大幅高於傳統天然氣，何不等到「樓起好了，再一起裝修」？

(之五·完)

■香港文匯報記者張易

特稿

Sell Buy

自由買賣 無須授權

www.MW801.com

24 小時 無須授權 手機 / 網上買賣

電話：2474 2229, 9262 1888, (86) 135 6070 1133

歡迎業內業外人士直接聯繫合作條件

英皇尊貴理財中心
EMPEROR VIP CENTRE

香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 8 樓 801 室
Rm. 801, 8/F., Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

手機 WhatsApp/WeChat: +852 9262 1888
Email: GOLD@MW801.com
QQ/ 微訊 ID: 268021801

英皇金融證券集團
Emperor Financial Capital Group

提供金銀·外匯·股票·期貨交易

縱橫匯海 財經網站
www.MW801.com

(英皇金融證券集團全股匯理財經網站)

縱橫匯海財經網站乃英皇金融證券集團業務部投資顧問之網站

風險聲明：投資產品保證全交易涉及高風險，未必適合所有投資者。高度的槓桿可為閣下帶來負面或正面的影響。閣下在買賣投資產品前，應仔細考慮自己的投資目標、交易經驗以及風險承受能力。可能出現的情況包括受部分或全部初級海嘯的損失。閣下在閣下無法承受損失的資金用於投資。所有買賣均受香港證券及期貨條例有關的一切風險，若有疑問，請向獨立財務顧問諮詢意見。